

## نرحب بكم في قائمة البريد الإلكتروني لبرنامج ترخيص بيع التبغ بالتجزئة في ولاية (Oregon Health Authority (OHA)، والذي تديره هيئة أوريغون الصحية

إننا نتأكد معًا أن لدى تجار المبيع بالتجزئة كحضراتكم المعلومات اللازمة للمحافظة على الامتثال مع كافة اللوائح المتعلقة بالتبغ في ولاية أوريغون. سنرسل إليكم بريدًا إلكترونيًا كل ثلاثة شهور يشمل أية تحديثات حول الرخص بالنسبة لبيع التبغ بالتجزئة، والأخبار ضمن هذا المجال، والموارد التي تساعدكم في مراعاة قوانين التبغ والردود على الأسئلة التي قد تشغل أذهانكم. كما إننا سنرسل إليكم بريدًا إلكترونيًا إذا كان هنالك أي تحديث، أو حدث أو تنبيه يتطلب استجابة سريعة. بإمكاننا معًا بإمكاننا المساعدة في إبعاد التبغ عن أيدي الجيل الناشئ في ولاية أوريغون

### ابتداءً من 1 يوليو، 2022، ستبدأ هيئة أوريغون الصحية عمليات التفتيش للتحقق من ممارسة الامتثال

سيخضع كل بائع للتبغ بالتجزئة لعمليات تفتيش كل سنة، والتي ستجريها هيئة أوريغون الصحية. سنتأكد إحدى عمليات التفتيش من أن تجار التجزئة لا يبيعون التبغ لمن هم أقل من

سنة. وسيتحقق التفتيش الآخر من وجود الامتثال لجميع قوانين بيع التبغ بالتجزئة. كما ستجري إدارة الضرائب 21 عمليات تفتيش للتأكد من وجود رخصة لدى تجار بيع التبغ بالتجزئة. كما قد يخضع تجار التجزئة لعمليات التفتيش (U.S. Food and Drug Administration (FDA)) على الصعيد الفيدرالي والتي ستجريها إدارة الغذاء والدواء في الولايات المتحدة

بكونك تاجر يبيع بالتجزئة، تقع على عاتقك مسؤولية التأكد من أن موظفيكم يراعون قواعد وأنظمة التبغ على الصعيد الفيدرالي، والولاية، والسلطات المحلية. لقد أعدنا الموارد التالية بمعلومات حول الترخيص فيما يتعلق ببيع التبغ بالتجزئة لمساعدتكم في الحفاظ على امتثالكم وفقًا لقوانين وأنظمة التبغ

• [دليل تدريبي لترخيص بيع التبغ بالتجزئة لتجار التجزئة.](#)

• [عن ترخيص مبيع التبغ بالتجزئة \(Fact Sheet\) صفحة حقائق](#)

• [الأسئلة المتداولة حول ترخيص مبيع التبغ بالتجزئة](#)

• [دليل التخلص من النيكوتين](#) (يُعتبر النيكوتين وبعض مكونات نظم استخدام المستنشقات نفايات خطرة ويجب أن تراعى فيها القواعد على صعيد الولاية والحكومة الفيدرالية المعنية باتلافها. تتوفر هنا المساعدة التقنية المجانية هنا من خلال (Oregon Department of Environmental Quality (DEQ)) إدارة الجودة البيئية في ولاية أوريغون

• [اللائحات المطلوبة لأماكن بيع التبغ](#)

• [تعليمات حول قراءة الهويات التعريفية الصادرة في ولاية أوريغون](#)

## دليل تدريبي لترخيص بيع التبغ بالتجزئة لتجار التجزئة

تقدم هيئة أوريغون الصحية حصة معلوماتية لتجار البيع بالتجزئة لمعرفة ما الذي يتوقعونه من عمليات الترخيص لبيع التبغ بالتجزئة، وكيف ستكون عملية تطبيقها، وفرصة لتوجيه أي أسئلة

متى: 9 يونيو، 2022، الساعة 10:00 صباحًا -- 12:00 ظهرًا حسب توقيت المحيط الهادئ

التسجيل (مطلوب):

<https://www.zoomgov.com/meeting/register/vJIsdu-hqDMiHAQU5-6UsIB9H0t5eXnWuKo>

سُتسجل هذه الجلسة لمشاهدتها في وقت لاحق

ترحب هيئة أوريغون الصحية بجميع المشتركين. إذا كانت لديكم أية أسئلة عن التسهيلات أو إذا كنتم بحاجة لأية أو إرسال بريد إلكتروني إليها: -503 (Anne Masuda) مساعدة في عملية الاشتراك، يُرجى الاتصال بأن ماسودا. نستقبل جميع المكالمات المحولة. [Anne.masuda2@dhsosha.state.or.us](mailto:Anne.masuda2@dhsosha.state.or.us)، 569-8695

## هل لديكم أسئلة؟ نحن متواجدون هنا لمساعدتكم!

### مصلحة الضرائب ((Department of Revenue (DOR))):

تصدر مصلحة الضرائب الرخص لتجار التجزئة، وتجدد الرخص سنويًا، وتجمع الرسوم المعنية بالرخص وتعاقب تجار التجزئة لبيعهم التبغ بدون ترخيص. كما إنها تقدم سبل الوصول إلى موظفي البرنامج ممن بإمكانهم الإجابة على الأسئلة للحصول على معلومات حول القانون أو نظم الترخيص، زورا. حول القانون وتقدم الدعم في الأمور المتعلقة بالامتثال [go.usa.gov/x999](http://go.usa.gov/x999) الموقع الإلكتروني

للأسئلة وطلبات لـ [TRL.help@dor.oregon.gov](mailto:TRL.help@dor.oregon.gov)، DOR: 503-945-8120

### هيئة أوريغون الصحية ((Oregon Health Authority (OHA))):

تجري هيئة أوريغون الصحية الزيارات التثقيفية والتوعية، والتفتش لمنع البيع للأشخاص دون سن 21 سنة، وتشارك بالمعلومات حول التغييرات التي تطرأ على القانون وتقيم مدى أداء هذا القانون لوظيفته. كما تقدم هيئة أوريغون الصحية التدريب، والاستشارات الهاتفية، والزيارات التعليمية الشخصية التي بإمكانكم استخدامها لتدريب موظفيكم. للمزيد من [healthoregon.org/tobaccoretailsales](http://healthoregon.org/tobaccoretailsales) المعلومات والوصول إلى موارد تجار التجزئة، زوروا

[Tobacco.Inspections@state.or.us](mailto:Tobacco.Inspections@state.or.us): للأسئلة والطلبات لهيئة أوريغون الصحية

971-673-0984

### الصحة العامة المحلية (في المقاطعة أو المدينة):

قد تقدم المناطق القضائية، والتي تشمل الإدارات الصحية في المقاطعة، المزيد من الدعم لتجار التجزئة. تتوفر المعلومات [Tobacco.Inspections@state.or.us](mailto:Tobacco.Inspections@state.or.us) حول البرامج المحلية هنا، أو يمكنك الاتصال على البريد الإلكتروني لمعرفة المزيد عن أي من الأنشطة التي قد تحدث في منطقتكم

هل انت بحاجة إلى مساعدة في الترجمة؟